歓びの種(2005)

词：YUKI 曲：蔦谷好位置

逆さまに見てた 冷たい空

看到倒映着的冰冷的天空

泣いて赤くなる 街を 見下ろした

哭得通红 俯视着这个城市

風に流されて 体ゆだね

献身于风中流逝

笑いとばす 意外にタフ 旅は続くんだ

一笑置之 意外地困难 于是旅程又再继续

青い首飾りを ほら あげるよ

呐 这绿色的项链送给你吧

毒入りのりんごを 食べてしまえば

假若吃下了有毒的苹果

ステージの上から 落ちちゃうわ

就会从楼梯上坠下

結びなおしてね

那么这个结也就会解掉了吧

見逃してしまう 歓びの種を

将这被遗留下的欢乐的种子

暖かい大地で 育てましょう

在温暖的大地上培育吧

流されてしまう 力尽きてしまう

漂泊已久 用尽了力量

大きな何かに 動かされている

也有一股巨大的力量在驱动着它前进

憧れの夢を 魔法の歌を

那些憧憬的梦 那些魔法之歌

私は いつでも 観ていられるから

我无论何时都有幸看到

あの人を誘って どこへ行こう

想要诱骗那个人到某处去

未来を射す 明日へ渡す 手紙をかくよ

照亮未来 迈向明天 写信吧

間違いだらけと 判っていても

即使明白当中充满了误解

2人は進んでいく つまりそれは

我们还是勇敢前进 总而言之

恐れずに 幸せになる

无需畏惧 一切都会好起来的

切符を 手にしている

我正在亲身证明

陽だまりのにおい 雨上がりの空

向阳处的色彩 雨后的天空

与えられたのなら 受けとめよう

若是命中注定 那就欣然接受吧

しかられてみよう 愛されてみよう

想试着被训斥 也想试着被爱

心の底から 信じてみよう

想试着从心底里去相信

少し照れて 笑う君が 見えるよ

照来稀微的阳光 就看见了你的笑容

陽は昇り 沈む 燃えて 茜色

日出日落 燃烧着的暗红色

命の音色に 耳を澄まして

生命的音色 专心地聆听

実らせてみよう この歓びの種を

试着让这欢乐的种子开花结果吧

愛という 水を 注ぎましょう

用爱之水去浇灌它吧

陽だまりのにおい 雨上がりの空

向阳处的色彩 雨后的天空

与えられたのなら 受けとめよう

若是命中注定 那就欣然接受吧

見逃してしまう 歓びの種を

将这被遗留下的欢乐的种子

暖かい大地で 育てましょう

在温暖的大地上培育吧